



# BILQIS DROTTNINGEN AV SAB`A – IBN KATHIR

## Bilqis (Drottningen av Saba)

I Allahs, den Nåderikes, den Barmhärtiges namn

**Bilqis (Drottningen av Saba)**

**Författare:** Ibn Kathir

Allah den Upphöjde säger:

{Han inspekterade fåglarna och sade: "Vad är det med mig att jag inte ser härfågeln? Eller är han bland de frånvarande? Jag skall sannerligen straffa honom med ett svårt straff, eller slakta honom, om han inte kommer med ett klart skäl." Men härfågeln dröjde inte länge: han kom och sade: "Jag har fått kunskap om något som du inte har fått, och jag har kommit till dig från Saba med sann nyhet. Jag fann en kvinna som regerar över dem: hon har fått allt som kan ges till en härskare på jorden, och hon har en stor tron. Jag fann henne och hennes folk tillbedjande solen istället för Allah, och Satan har gjort deras gärningar sköna för dem och hindrat dem från Allahs väg, så de har ingen vägledning. [Eftersom Satan har hindrat dem från Allahs väg] tillber de inte Allah, som uppenbarar det som är dolt i himlarna och på jorden, och som vet vad ni döljer och vad ni uppenbarar.

Allah – La ilaha illa Huwa – Herren över den Mäktiga Tronen!”

[Sulaiman] sade: ”Vi skall se om du talar sanning eller om du är en lögnare. Gå med detta brev från mig och överlämna det till dem, dra dig sedan tillbaka från dem och se vilket svar de ger.”

Hon sade: ”O hövdingar! Ett ädelt brev har överlämnats till mig. Det är från Sulaiman, och det lyder: I Allahs, den Nåderikes, den Barmhärtiges namn: 'Var inte upphöjda mot mig, utan kom till mig som muslimer (sanna troende som underkastar sig Allah).’”

Hon sade: ”O hövdingar! Rådgiv mig i denna sak. Jag fattar inget beslut förrän ni är närvarande och ger mig era åsikter.” De sade: ”Vi har stor styrka och stor förmåga till krig, men det är upp till dig att befalla: tänk över vad du vill befalla.”

Hon sade: ”Sannerligen, kungar, när de går in i en stad, förstör de den och gör de mest ärofulla bland dess folk till de lägsta. Och så gör de. Men jag skall sända honom en gåva och se vilket svar budbärarna återvänder med.”

När budbärarna med gåvan kom till Sulaiman sade han: ”Vill ni hjälpa mig med rikedom? Vad Allah har gett mig är bättre än det Han har gett er! Nej, ni gläds åt er gåva! Gå tillbaka till dem. Vi skall sannerligen komma till dem med härar som de inte kan stå emot, och vi skall driva ut dem därifrån i förnedring, och de skall bli förödmjukade.”

Han sade: ”O hövdingar! Vilken av er kan föra mig hennes tron innan de kommer till mig underkastade?”

En ifrit (stark en) från jinnerna sade: ”Jag skall föra den till dig innan du reser dig från din plats. Jag är stark och pålitlig för detta arbete.”

En som hade kunskap från Skriften sade: ”Jag skall föra den till dig inom ett ögonblick!”

När [Sulaiman] såg den placerad framför sig sade han: ”Detta är genom min Herres nåd – för att pröva mig om jag är tacksam eller otacksam. Den som är tacksam, hans tacksamhet är för hans egen själ, och den som är otacksam, han är otacksam endast till sin egen förlust. Sannerligen, min Herre är Självtillräcklig, Barmhärtig.”

Han sade: ”Förändra hennes tron för henne så att vi kan se om hon blir vägled (att känna igen sin tron), eller om hon är en av dem som inte är

vägleda.”

När hon kom, sades det till henne: ”Är din tron som denna?” Hon sade: ”Det är som om det vore densamma.”

[Sulaiman] sade: ”Kunskap gavs oss före henne, och vi var underkastade Allah (muslimerna) före henne.”

Och det hon brukade tillbe vid sidan av Allah hindrade henne (från islam), för hon var av ett folk som inte trodde.

Det sades till henne: ”Gå in i as-sarh (en glasyta med vatten under, eller ett palats).” När hon såg det trodde hon att det var en pool, och hon drog upp sina kläder och blottade sina ben. [Sulaiman] sade: ”Sannerligen, det är ett sarh (en glasyta med vatten under, eller ett palats).”

Hon sade: ”Min Herre! Sannerligen, jag har gjort orätt mot mig själv, och jag underkastar mig [i islam, tillsammans med Sulaiman] till Allah, Herren över världarna (människor, jinner och allt som existerar).” (*an-Naml*, 20-44)

## Härfågelns uppdrag

Allah den Upphöjde berättar vad som hände mellan Sulaiman och härfågeln. Alla slags fåglar hade förtrupper eller utsedda som ansvarade för vissa uppgifter och som regelbundet infann sig inför Sulaiman, såsom trupper gör inför sina kungar.

Ibn Abbas och andra berättade att härfågelns uppdrag var att söka efter vatten i öknar och karga områden. Härfågeln har förmågan – given av Allah den Upphöjde – att se och identifiera platser med underjordiskt vatten. Sulaimans härfågel brukade söka efter underjordiskt vatten och sedan leda hans trupper dit; de grävde jorden för att få fram vattnet och använda det för sina behov.

En dag ville Sulaiman (frid vare med honom) ha härfågeln, men han saknade honom och fann honom inte på sin bestämda plats. Han sade:

{Vad är det med mig att jag inte ser härfågeln? Eller är han bland de frånvarande?}

Det vill säga: han är inte här, eller jag kan inte se honom.

{Jag skall sannerligen straffa honom med ett svårt straff}

Sulaiman hotade att han skulle straffa honom med någon form av straff;

{eller slakta honom, om han inte kommer med ett klart skäl}

Det vill säga: en tydlig ursäkt som kan rädda honom från mitt straff.

Allah den Upphöjde säger:

{Men härfågeln dröjde inte länge}

Det vill säga: hans frånvaro var inte så lång.

{Sedan kom han och sade till Sulaiman: Jag har fått kunskap om något som du inte har fått; och jag har kommit till dig från Saba med sann nyhet. Jag fann en kvinna som regerar över dem: hon har fått allt som kan ges till en härskare på jorden, och hon har en stor tron.}

Han beskrev kungarnas och härskarnas status i Saba i Jemen: de hade ett mäktigt och härligt rike med starka och skickliga trupper. Under den tiden dog deras kung och lämnade inga arvingar utom en dotter som de upphöjde till drottning.

## **Bilqis och hennes ursprung**

Ath-Tha`labi och andra nämnde: Efter hennes fars död utsåg folket en man under vars styre korruption och fördärv rådde. Hon föreslog honom äktenskap och han gifte sig med henne. På deras första natt gav hon honom vin tills han blev berusad, sedan halshöggs hon honom och hängde hans huvud på sin dörr. Därefter upphöjde folket henne till drottning.

Hon var Bilqis bint as-Sairah. Hennes far kallades al-Hudhad, eller Shurahil Ibn Dhi Jadan Ibn as-Sairah Ibn al-Harith Ibn Qais Ibn Saifi Ibn Saba' Ibn Yashjub Ibn Ya`rub Ibn Qahtan. Hennes far var en av de ädlaste kungarna. Han vägrade gifta sig med jemenitiska kvinnor. Det sägs att han gifte sig med en kvinna från jinnerna, vid namn Raihanah bint as-Sakan, som födde

den kvinna vars namn var Balqamah, senare känd som Bilqis.

## Hadither om Bilqis

Ath-Tha‘labi återberättade från Sa‘id Ibn Bashir från Qatadah från an-Nadr Ibn Anas från Bashir Ibn Nahik från Abu Hurayrah att Allahs Sändebud (frid vare med honom) sade: *”En av Bilqis föräldrar var från jinnerna.”* (Denna hadith är märklig och dess kedja innehåller svaghet.)

Ath-Tha‘labi sade: Jag fick höra av Abu Abdullah Ibn Qabhunah från Abu Bakr Ibn Jarjah från Abu Bakrah att när Bilqis nämndes inför Allahs Sändebud (frid vare med honom) sade han: *”Ett folk som styrs av en kvinna kommer aldrig att lyckas.”* (Den delberättaren Isma‘il Ibn Muslim var från Mecka och anses av hadithlärdarna som svag, dvs. inte en autentisk återberättare.)

Det nämns i *Sahih al-Bukhari* från Auf från al-Hasan från Abu Bakrah: När Allahs Sändebud (frid vare med honom) informerades om att perserna hade krönt Khusraus dotter till sin härskare, sade han: *”Ett folk som styrs av en kvinna kommer aldrig att lyckas.”* (*Sahih al-Bukhari*)

Och hans ord:

{Hon har blivit given allt} – det vill säga allt som kan tillhöra en härskare på jorden, {och hon har en stor tron} – stolen hon satt på var utsmyckad och prydd med olika juveler, pärlor, guld och andra praktfulla ting.

Sedan nämnde han deras otro mot Allah den Upphöjde och deras tillbedjan av solen istället för Allah, samt Satans bedrägeri mot dem genom att få deras gärningar att verka vackra i deras ögon och hindra dem från Allahs väg:

{Så de tillber inte Allah, som uppenbarar det som är dolt i himlarna och på jorden, och som vet vad ni döljer och vad ni uppenbarar}.

Det vill säga: Han vet alla hemligheter och uppenbara ting, vare sig materiella eller immateriella.

{Allah - La ilaha illa Huwa - Herren över den Mäktiga Tronen!} - det vill säga den största tronen som ingen av Hans skapelser någonsin haft.

## Sulaimans brev

Därefter sände Sulaiman härfågeln med ett brev som kallade dem till att lyda Allah och Hans sändebud, att ångra sig och underkasta sig hans kungadöme och makt. Han skrev:

{Var inte upphöjda mot mig} - det vill säga: låt inte er stolthet hindra er från att lyda mig, {utan kom till mig som muslimer} - det vill säga: sanna troende som underkastar sig Allah helt och fullt.

Härfågeln släppte brevet nära henne och väntade för att se vad hon skulle göra. Hon samlade då de ädla, prinsarna och ministrarna för ömsesidig konsultation:

{Hon sade: O hövdingar! Ett ädelt brev har överlämnats till mig. Det är från Sulaiman, och det lyder: I Allahs, den Nåderikes, den Barmhärtiges namn: Var inte upphöjda mot mig, utan kom till mig som muslimer.}

Sedan bad hon om deras råd på ett mycket artigt sätt:

{Hon sade: O hövdingar! Rådgiv mig i denna sak. Jag fattar inget beslut förrän ni är närvarande med mig.}

De sade:

{Vi har stor styrka och stor förmåga till krig} - det vill säga: vi kan föra krig och allt vad det kräver av styrka och resurser.  
{Men det är för dig att befalla: så tänk över vad du vill befalla.}

De visade full lydnad mot henne och överlät beslutet till henne. Hennes

åsikt var klokare och bättre än deras, eftersom hon visste att brevets avsändare inte kunde motstås eller luras.

Hon sade:

{Sannerligen, kungar, när de går in i en stad, förstör de den och gör de mest ärofulla bland dess folk till de lägsta. Och så gör de. Men jag skall sända honom en gåva och se vilket svar budbärarna återvänder med.}

Hon ville muta Sulaiman med gåvor, men visste att han inte skulle acceptera något annat än islam.

### **Sulaimans svar**

När budbärarna med gåvan kom till Sulaiman sade han:

{Vill ni hjälpa mig med rikedom? Vad Allah har gett mig är bättre än det Han har gett er! Nej, ni gläds åt er gåva!}

Sedan sade han till deras ledande budbärare:

{Gå tillbaka till dem. Vi skall sannerligen komma till dem med härar som de inte kan stå emot, och vi skall driva ut dem därifrån i förnedring, och de skall bli förödmjukade.}

### **Tronen förs till Sulaiman**

När de hörde detta, förklarade de sin fulla underkastelse och lydnad och var villiga att följa sin drottning till mötet med Sulaiman. När Sulaiman hörde om deras ankomst sade han till jinnerna bland sina trupper om någon kunde föra honom hennes tron innan hon kom:

{En ifrit från jinnerna sade: Jag skall föra den till dig innan du reser dig från din plats. Jag är stark och pålitlig för detta arbete.}

Det vill säga: innan du avslutar ditt rådslag.

Men:

{En som hade kunskap från Skriften sade: Jag skall föra den till dig inom ett ögonblick!}

Det vill säga: Asif Ibn Barkhiya, Sulaimans morbrorson, eller en troende från jinnerna som kände till Allahs största namn. Det har också sagts att det var en av Israels lärda, eller till och med Sulaiman själv – vilket är en märklig och svag åsikt – eller Gabriel.

{Jag skall föra den till dig inom ett ögonblick!}

Det vill säga: innan en budbärare hinner gå till jordens yttersta plats och återvända, eller innan den mest avlägsna person du kan se når dig, eller innan ditt öga hinner blinka.

När Sulaiman såg tronen placerad framför sig från Jemen till Jerusalem på denna korta tid sade han:

{Detta är genom min Herres nåd – för att pröva mig om jag är tacksam eller otacksam. Och den som är tacksam, hans tacksamhet är för hans egen själ, och den som är otacksam, han är otacksam endast till sin egen förlust. Sannerligen, min Herre är Självtillräcklig, Barmhärtig.}

Sedan befallde Sulaiman (frid vare med honom) att hennes tron skulle förändras och förkläs för att pröva hennes förstånd och insikt. Han sade:

{Så att vi kan se om hon blir vägledd (att känna igen sin tron), eller om hon är en av dem som inte är vägledda. När hon kom, sades det till henne: Är din tron som denna? Hon sade: Det är som om det vore densamma.}

Detta berodde på hennes förståelse och klara insikt: hon uteslöt möjligheten att det var hennes egen tron, eftersom hon just lämnat den långt borta i Jemen, och hon visste inte att någon kunde utföra denna underbara handling att föra den till Jerusalem.

Allah den Upphöjde säger om Sulaiman och hans folk:

{Och Sulaiman sade: Kunskap gavs oss före henne, och vi var underkastade Allah (muslimer) före henne. Och det hon brukade tillbe vid sidan av Allah har hindrat henne (från islam), för hon var av ett folk som inte trodde.}

Det vill säga: hon tillbad solen, inför vilken hon och hennes folk brukade falla ned i tillbedjan istället för Allah den Upphöjde, i följd av sina fäders och förfäders religion utan bevis eller stöd för detta.

### **Sarh och Bilqis' underkastelse**

Sulaiman befalldes tidigare att ett *sarh* skulle byggas – en glasyta med vatten under, i vilken det fanns olika slags fiskar och andra havsvarelser. Därefter befalldes Bilqis att gå in i *sarh* medan Sulaiman satt på sin tron.

{Men när hon såg det, trodde hon att det var en bassäng, och hon drog upp sina kläder och blottade sina ben. Sulaiman sade: Sannerligen, det är ett *sarh* (en glasyta med vatten under eller ett palats). Hon sade: Min Herre! Sannerligen, jag har gjort orätt mot mig själv, och jag underkastar mig [i islam, tillsammans med Sulaiman] till Allah, Herren över världarna (människor, jinner och allt som existerar).}

### **Berättelser om äktenskapet**

Det berättas: När Sulaiman ville gifta sig med henne frågade han människorna om ett sätt att ta bort håret från hennes ben. De nämnde rakkniven, men hon fruktade den. Då rådfrågade han jinnerna, som gjorde badet åt honom. Så blev han den första som gick in i badet.

Ath-Tha'labi och andra sade: När Sulaiman gifte sig med henne återlämnade han Jemens kungadöme till henne. Han brukade besöka henne där och stanna tre dagar i månaden, och sedan återvände han till Jerusalem på den flygande mattan. Dessutom befalldes han jinnerna att bygga tre palats åt honom i Jemen: Ghamdan, Salhin och Bitun. Allah vet bäst!

Ibn Ishaq återberättade från några lärda på auktoritet av Wahb Ibn

Munabbih att Sulaiman inte gifte sig med henne, utan gifte bort henne med kungen av Ramadan och lät henne åter styra över Jemen. Han underkastade henne Jinn-kungen i Jemen för att bygga de nämnda tre palatsen. Denna berättelse är inte autentisk som den föregående. Allah vet bäst!

---

---

## [KORANEN BERÄTTAR](#)

---

«[De rättfärdigas beskrivning av Koranen](#)»

---

[Hadithen om blygheten - haya'»](#)

---

- [Bönen gudomlig befallning](#)
- [Nationalismens Uppkomst i den Muslimska Världen](#)
- ['Awrah för män och kvinnor inom och utanför bön](#)
- [Bönen mellan befallning och uphöjelse](#)
- [Regeln om att be i Haram-kläder](#)
- [Att upphöja Allahs befallning är att be](#)
- [Förstå Koranen](#)
- [Lycka eller elände i nästa liv](#)
- [Frågor och svar angående ahl al-Kitabs Kött](#)
- [Rasism: Finns det en lösning?](#)